

- (EN) Residual Current Circuit Breakers (RCCB's) 80 - 100A
- (EL) Διαφορικό ρελέ διαφυγής 80 - 100A
- (PL) Wyłącznik różnicowoprądowy 80 - 100 A
- (PT) Interruptor diferencial 80 - 100A

6C5022.e

WARNING: installation by qualified contractors only.

ΠΡΟΣΟΧΗ: η εγκατάσταση να γίνεται μόνο από ειδικευμένο προσωπικό.

OSTRZEŻENIE: podłączenie i montaż może być przeprowadzony przez uprawnionych elektryków.

ATENÇÃO: instalação por pessoal qualificado.

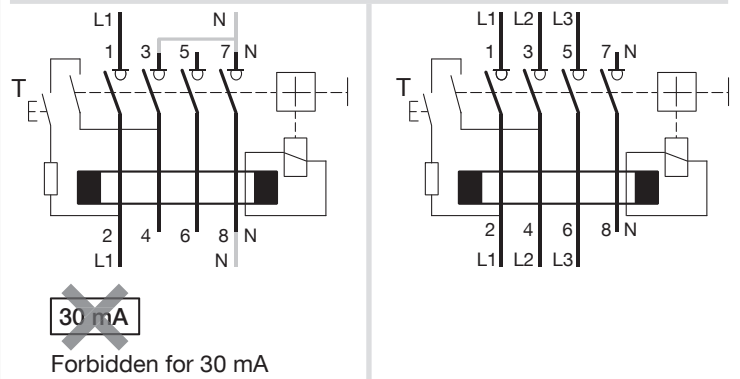
<p>Fuses or MCB's 80 - 100A Αυτόματοι διακόπτες ή ασφάλειες τήπως 80 - 100A Bezpiecznik lub wyłącznik instalacyjny (nadprądowym) 80 - 100A Fusíveis ou disjuntores 80 - 100A</p>	<p>14 mm max.</p>
<p>Residual Current Circuit Breakers (RCCB's) 80 - 100A Διαφορικό ρελέ διαφυγής 80 - 100A Wyłącznik różnicowoprądowy 80 - 100A Interruptor diferencial 80 - 100A</p>	<p>35 mm² 50 mm²</p>

Electrical connection for P + N for three phases only

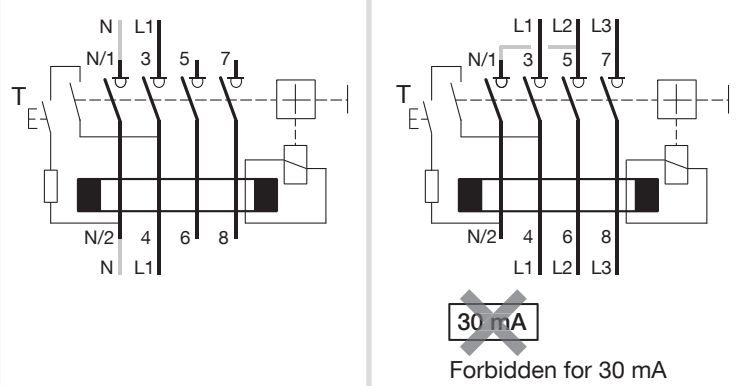
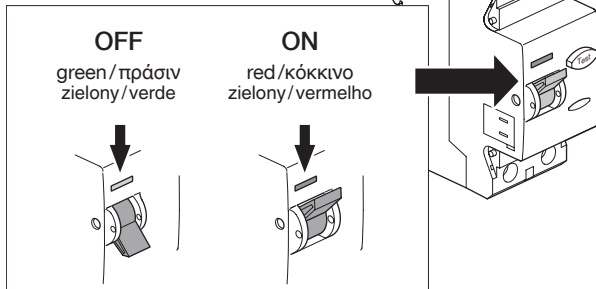
Ηλεκτρική σύνδεση διπολική ή τριπολική

Schemat podłączenia 1 fazowego (L+N) lub 3 fazowego (3L bez N)

Ligação eléctrica para F + N e para 3 F



Positive contact indication
Ένδειξη της θέσης των επαφών
Wskaźnik położenia styku
Indicação positiva do contacto

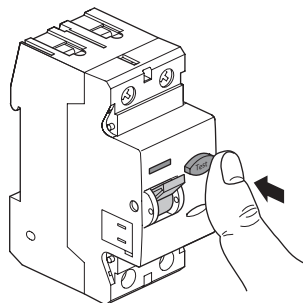


TEST: Test regularly RCCB must trip.

TEST: Πιέζοντας το μπουτόν το ρελέ διακόπτει το κύκλωμα για την επαλήθευση της λειτουργίας του.

TEST: Okazyjnie wciśnięty przycisk Test powinien spowodować.

TEST: Teste frequente, o interruptor diferencial deve abrir.

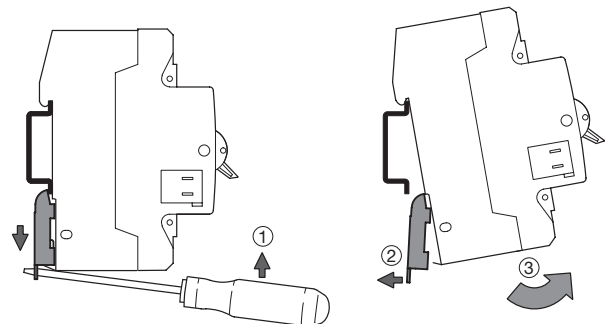


Two positions din rail clip

Τηθέτηση επί της ράγας με δύο κινήσεις

Pozycja zatrzasku przy zdejmowaniu z szyny nośnej

Clip de duas posições para calha DIN



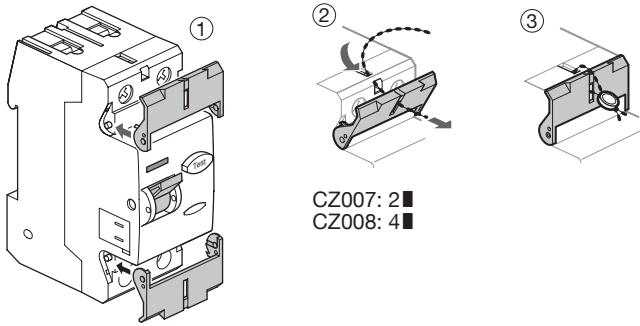
Back-up protection chart with MCB's or fuses, see general catalog.

Πίνακας για τα πρωτεύοντα υλικά που πρέπει να προηγούνται των ρελέ διαφυγής (ασφάλειες τήξης ή αυτόματοι ισχύος).

Tabela doboru zabezpieczenia zwarciovowego RCCB przez wkładki topikowe lub MCB (szczegóły - patrz katalog główny).

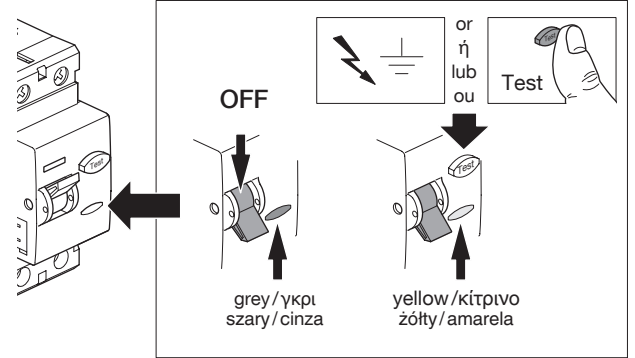
Coordenação interruptor diferencial/protecção a montante, ver catálogo.

Sealable terminal cover
Σφραγιζόμενο κάλυμμα ακροδεκτών
Pokrywy do plombowania
Tampa de bornes selável



Earth leakage fault indication
Οπτική ένδειξη διαρροής
Wskaźnik prądu różnicowego

Teste frequente, o interruptor diferencial deve abrir

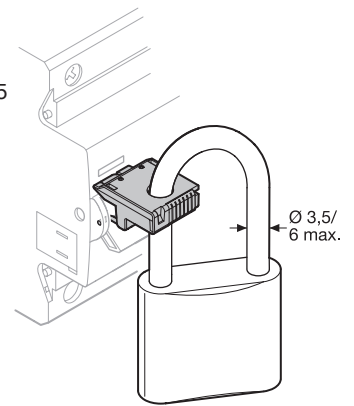


Locking device for handle MZN175

Εάρτημα κλειδώματς MZN175

Adapter zamka MZN175

Encravamento do manipulo MZN175



Auxiliaries association possibilities (see catalogue for more details).

EN Warranty

A warranty period of 24 months is offered on Hager products, from date of manufacture, relating to any material of manufacturing defect. If any product is found to be defective it must be returned via the installer and supplier (wholesaler). The warranty is withdrawn if, after inspection by Hager quality control dept the device is found to have been installed in a manner which is contrary to IEE wiring regulations and accepted practice within the industry at the time of installation and/or the procedure for the return of goods has not been followed. Explanation of defect must be included when returning goods.



Protection against dust

In case of work activities nearby, make sure that the electrical installation is protected against dust if the enclosure is not IP5x.

Δυνατότητα προσαρμογής βοηθητικών επαφών (για περισσότερες πληροφορίες συμβουλευθείτε το γενικό κατάλογο).

EL Εγγύηση

Εγγύηση 24 μηνών προσφέρεται στα προϊόντα της Hager από την ημερομηνία παραγωγής τους, για κάθε ελάττωμα στα υλικά ή την κατασκευή. Εάν κάποιο από τα προϊόντα βεθεί ελαττωματικό πρέπει να επιστραφεί μέσω του εμπόρου. Η εγγύηση δεν ισχύει εάν:

- κατά τον έλεγχο από το τμήμα ποιότητας της Hager βεθεί ότι η εγκατάσταση έγινε αντίθετα με τους κανονισμούς IEE και την ισχύουσα πρακτική.
- δεν έχει ακολουθηθεί η διαδικασία για την επιστροφή του υλικού. Η επιστροφή του υλικού πρέπει να συνοδεύεται με περιγραφή του σφάλματος.



Προστασία έναντι της σκόνης

Σε περίπτωση επαγγελματικής χρήσης, βεβαιωθείτε ότι η ηλεκτρική εγκατάσταση προστατεύεται από την σκόνη, εάν ο πίνακας δεν έχει βαθμό στεγανότητας IP5x.

Możliwość dołączenia wyposażenia dodatkowego.

PL Gwarancja

Firma Hager na warunkach określonych w Karcie Gwarancyjnej udziela na wyroby marki Hager zakupione w Polsce 2 letniej gwarancji liczonej od dnia zakupu danego wyrobu, nie dłużej jednak niż 3 lata od daty produkcji danego wyrobu. Gwarancją objęte są wyłącznie ukryte wady materiałowe lub konstrukcyjne, które uniemożliwiają użytkowania wyrobu zgodnie z jego przeznaczeniem. Nabywca traci prawo do świadczeń gwarancyjnych na skutek: a) dokonania przeróbek lub zmian konstrukcyjnych wyrobu, b) dokonywania napraw wyrobu przez osoby inne niż Gwarant, c) niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją lub przeznaczeniem użytkowania, przechowywania wyrobu, d) nieprawidłowej instalacji lub montażu wyrobu. Świadczenie gwarancyjne jest realizowane, jeżeli wyrób jest dostarczony przez Klienta wraz z opisem uszkodzenia lub wady produktu.



Ochrona przed dostępem ciał stałych

W przypadku prowadzenia prac w pobliżu aparatury upewnij się, że w przypadku, gdy obudowa chroniąca aparaturę nie posiada stopnia ochrony IP5x - jest ona chroniona przed dostępem ciał stałych.

Possibilidade de associação de auxiliares (para mais informações, consultar o catálogo).

PT Garantia

24 meses contra defeitos dos materiais ou de fabrico, a partir da data de produção. No caso de avaria, o produto deve ser enviado ao seu distribuidor habitual.

A garantia só é válida se forem respeitados todos os procedimentos de devolução, instalador via distribuidor, se os nossos serviços de controlo de qualidade não detectarem más ligações e/ou uma utilização não conforme com as regras de arte. Todas as informações que expliquem o defeito deverão acompanhar o produto.



Protecção contra poeiras

Caso exista trabalhos na proximidade, é recomendado uma protecção adicional contra poeiras se o Quadro eléctrico não tiver no mínimo um índice de protecção IP5x.